

Interventi, riportati in ordine cronologico crescente, svolti in qualità di “esperto” nei Corsi di aggiornamento del “Progetto Speciale Lingua Straniere (PSLS)” promosso dal Ministero della Pubblica Istruzione per docenti di lingue delle scuole medie di I e II grado e organizzati dagli IRRSAE delle singole Regioni in collaborazione con i Provveditorati agli Studi.

Gli interventi si riferiscono sia a corsi PSLS di **tedesco (parte A)**, sia di **inglese (Parte B)**.

A) CORSI PSLS DI TEDESCO

1.

interventi per docenti di tedesco delle scuole medie di I e II grado sulla **DIDATTICA, LA METODOLOGIA, LA PROGRAMMAZIONE dell'insegnamento del tedesco** con elaborazione di unità didattiche con i corsisti

1981

- **19.-21.11.81 Vicenza:** tre giornate “*intensive*” (Liceo “Pigafetta” di Vicenza) per docenti della provincia di Vicenza
- **11.-12.11.1981, 25.11.81, 9.12.81 Chiavenna** (Sondrio): due giornate *intensive* e due pomeriggi presso la scuola media “Bertacchi” di Chiavenna per docenti della provincia di Sondrio

1982

- **9.11. 82 Como:** una giornata “intensiva” per docenti della provincia di Como

2.

svolgimento di una **LEZIONE DIMOSTRATIVA IN UNA CLASSE** con un testo autentico (articolo di giornale di attualità o di argomento economico o lettera commerciale a seconda del tipo di scuola) alla presenza dei docenti corsisti (con o senza ripresa su video), con relazioni frontali discussione preliminare, elaborazione di criteri di osservazione, stesura del piano della lezione osservata da parte dei corsisti, elaborazione in gruppo di esercizi e materiali in alternativa a quelli impiegati nella lezione, sviluppo e conclusione della programmazione dell'unità didattica (giornata intensiva: sette ore al giorno)

1982

18.-19.11.1982 Belluno: due giornate “*intensive*” per docenti delle scuole medie di II grado della provincia di Belluno: lezione con un testo autentico di attualità

1983

- **11.-12.1.83 Trieste:** due giornate “*intensive*” iper docenti delle scuole medie di I e II grado della provincia di Trieste: lezione con un testo autentico di attualità
- **18.-19.2.83 Padova:** due giornate “*intensive*” per docenti delle scuole medie di I e II grado della provincia di Padova: lezione con un testo di attualità
- **29.-30.3. 83 Bassano del Grappa:** due giornate “*intensive*” per docenti delle scuole medie di I e II grado della provincia di Vicenza: lezione con un testo di attualità
- **20.-21.4.83 Belluno:** due giornate “*intensive*” per docenti delle scuole medie di I e II grado della provincia di Belluno: lezione con un testo di attualità

1984

- **28.2.84 Bergamo:** giornata intensiva per docenti di lingua tedesca delle scuole medie di II grado della provincia di Bergamo: *presentazione e svolgimento di una lezione di tedesco commerciale in classe* ; in pomeriggio ai docenti iscritti al PSLS con aggiunta dei docenti di tedesco iscritti al L.E.N.D. (Lingue e nuova didattica) relazione dal titolo “*funzione della L2 in ordine alla terminologia commerciale*”
- **13.3.84 Belluno:** giornata intensiva al corso PSLS di II livello per docenti di lingua tedesca della provincia di Belluno: lezione con un testo di argomento commerciale

1986

- **12.3.86 Bassano del Grappa:** giornata intensiva al corso PSLS II livello per docenti di lingua tedesca della provincia di Vicenza. Titolo: *Handelskorrespondenz in den “Istituti Tecnici”: ein Unterrichtsbeispiel* (l'insegnamento del tedesco commerciale negli istituti tecnici: un'esemplificazione in classe): lezione dimostrativa in una classe IV ITC sezione ragionieri

1987

- **4.-5.11. 87 Gorizia:** *due giornate intensive* al Corso P.S.L.S. per docenti della Provincia di Gorizia: lezione dimostrativa in una classe di liceo scientifico con l'utilizzo di un testo autentico tratto dalla corrispondenza con una classe di un ginnasio tedesco

1988

- **3.-6.5.88 Ischia:** tre giornate intensive con lezione dimostrativa (utilizzo di testo autentico tratto da un giornale) in una classe di liceo scientifico con registrazione della lezione su videocassetta) per i docenti di lingua tedesca della Provincia di Napoli

1993

- **9.3.93 La Spezia:** giornata intensiva per docenti delle scuole medie superiori della Provincia di La Spezia dal titolo: *Artikulationsphasen in einem impulsgesteuerten Unterricht:*. Lezione dimostrativa in classe su un testo autentico di attualità

1995

- **10.2.1995 Lucca:** svolgimento della giornata intensiva (durata ore 8) dal titolo: *Artikulationsphasen in einem impulsgesteuerten Unterricht:* Lezione dimostrativa in classe su un testo autentico di attualità per gli insegnanti di tedesco della Toscana

3.

interventi in qualità di esperta sull'insegnamento della microlingua **TEDESCO COMMERCIALE:** programmazione, tipologia testuale, impostazione ed esemplificazione di unità didattiche, elaborazione di materiali da utilizzare in classe

1982

- **16.-17.11.1982 Bassano del Grappa:** due giornate "intensive" per docenti di tedesco delle scuole medie di II grado della provincia di Bassano

1983

- **15.2.1983 Como:** pomeriggio per docenti di tedesco delle scuole medie di I e II grado della Provincia di Como

1984

- **12.3.84 Bassano al Grappa:** giornata intensiva al corso P.S.L.S. di *II livello* per docenti di lingua tedesca della provincia di Vicenza. Titolo: *Der Unterricht der Handelssprache in den "Istituti Tecnici": Unterrichtsbeispiele.* (Esemplificazioni dell'insegnamento del tedesco commerciale negli istituti tecnici)

1991

- **20.2.91 Mantova:** giornata intensiva per i docenti di tedesco della Provincia di Mantova. Argomento: *La programmazione nell'insegnamento del tedesco commerciale con l'utilizzo di testi autentici*

4.

interventi sulle attività di scrittura

- **1.4. 92 Firenze:** Relazione-seminario sul tema "*Entwicklung der Schreibfertigkeit*" con lavori di gruppo ed elaborazione di materiali da parte dei corsisti nell'ambito del corso di aggiornamento per insegnanti di tedesco delle scuole medie di I e II grado della provincia di Firenze e della Toscana
- **6.-7.5.92 Pistoia:** due giornate intensive per insegnanti di tedesco delle scuole medie di II grado della Provincia di Pistoia e della Toscana. *Tematiche: Schreiben, Unterrichtsplanung, Unterrichtsanalyse.* (= scrittura, programmazione, criteri di analisi delle lezioni)

5.

interventi specifici sull'utilizzo di testi autentici in classe (tipologia di testi, elaborazione di criteri di analisi, sviluppo di unità didattiche)

- **8.10.86 Novara:** per insegnanti della Scuola Media di I e II grado della Provincia di Novara

6.

Relazioni sul coordinamento dei corsi PSLs di Tedesco

- **19.6.89 Milano:** intervento *sull'esperienza di coordinamento svolta tra corsi PSLs di tedesco dell'Italia Settentrionale e sulla programmazione curricolare degli stessi* (i corsi di Bassano, Belluno, Como e Trieste sono stati coordinati con/da quello di Varese); incontro organizzato dall'IRRSAE-Lombardia nell'ambito delle attività di programmazione dei Corsi P.S.L.S. per l'anno scolastico 1989-90

7.

Direzione e svolgimento corsi PSLs

1982

ottobre 1982-dicembre 1983 Varese: ore 100 di lezione del corso P.S.L.S. per docenti di tedesco delle scuole medie di II grado della provincia di Varese

B) CORSI PSLs DI INGLESE

1982

- **21.-22.12.82 Cinisello Balsamo** (Milano): relazioni frontali e direzione di lavori di gruppo al **corso P.S.L.S.** per docenti di inglese di scuola media di I grado. Argomento: *Fondamenti di didattica e metodologia dell'insegnamento delle lingue e analisi didattico-metodologica di un testo autentico con impostazione di un'unità didattica*

1983

- **24.1. 83 Sondrio:** relazioni frontali e direzione di lavori di gruppo al **corso P.S.L.S.** per docenti di inglese di scuola media di I grado della provincia di Sondrio. Argomento: *Fondamenti di didattica e metodologia dell'insegnamento delle lingue e analisi didattico-metodologica di un testo autentico con impostazione di un'unità didattica*
- **18.4.83 Cinisello Balsamo** (Milano): giornata intensiva del **corso P.S.L.S.** per docenti di lingua inglese delle scuole medie di I e II grado della provincia di Milano: *Fondamenti di didattica e metodologia dell'insegnamento delle lingue, analisi didattico-metodologica di un testo autentico, impostazione di un'unità didattica ed elaborazione di esercizi e attività da sperimentare in classe.*